

Rendement VDMD des entreprises

Vale



Vale est un chef de file mondial de l'exploitation durable des ressources naturelles et une des sociétés minières les plus diversifiées et importantes au monde. La division des métaux communs de Vale basée à Toronto se classe au premier rang de la production de nickel de l'industrie. La société Vale est en activité au Canada depuis plus de 100 ans et compte plus de 5 000 employés. Son objectif est de poursuivre sa croissance de manière profitable tout en exploitant des installations sécuritaires et respectueuses de l'environnement qui adhèrent à des principes de développement durable.

Elle est déterminée à atteindre ou à surpasser les objectifs recommandés de l'initiative VDMD de l'AMC. Elle est ravie de présenter le présent sommaire de son rendement 2017.

RELATIONS AVEC LES AUTOCHTONES ET LES COLLECTIVITÉS

Dans ses interactions et ses relations avec les communautés autochtones, Vale croit fermement aux principes suivants : communication ouverte et transparente, mobilisation respectueuse concernant les inquiétudes et les problèmes et reddition de comptes responsable auprès des intervenants. Dans chacun de ses établissements canadiens, Vale se fait une fierté d'entretenir ses relations avec les Autochtones et les collectivités et de mettre en œuvre ses programmes de gestion de manière à répondre aux attentes de rendement de l'initiative VDMD tout en s'adaptant aux exigences de l'emplacement et des communautés à proximité.

Ses établissements de Thompson, de Sudbury et de Voisey's Bay ont atteint le niveau AAA pour tous les indicateurs du protocole de relations avec les Autochtones et les collectivités VDMD. L'affinerie de Port Colborne a atteint le niveau AAA pour trois des quatre indicateurs et le niveau A pour le quatrième. De plus, l'établissement de Sudbury est fier d'avoir été finaliste pour le Prix d'excellence VDMD en engagement communautaire pour son rôle de partenaire dans le programme Alertes à Sudbury, conçu pour avertir les résidents de dangers potentiels ou de situations qui sont considérées comme une menace imminente pour la sécurité publique.

À Sudbury, Vale poursuit sa collaboration avec les communautés métisses et des Premières Nations de la région pour déterminer les terres ancestrales et les droits conférés par traité qui pourraient être touchés par ses activités. La société forme ses employés sur la mobilisation, le dialogue et les cultures et acquiert du savoir autochtone traditionnel pour prendre ses décisions et améliorer ses pratiques, notamment en matière de surveillance environnementale.

À l'établissement de Voisey's Bay, le processus de détermination des communautés d'intérêts (CI) comprenait de vastes consultations communautaires au sujet de l'évaluation environnementale du projet de mine et de concentrateur ainsi que la négociation d'ententes distinctes sur les répercussions et les avantages avec les Innus et les Inuits.

Dans la municipalité de Long Harbour Mount Arlington Heights, où Vale exploite une nouvelle usine de traitement de nickel et des installations portuaires, le comité de liaison auprès de la communauté communique avec les résidents une fois par trimestre alors qu'un autre comité de liaison communique régulièrement avec les intervenants du milieu local de la pêche et de l'aquaculture.

De plus, Vale s'efforce de soutenir les programmes de sensibilisation nationaux qui servent les communautés où elle mène ses activités, y compris Compétences Canada, la Fondation ACT et l'organisme Fil de vie.

Gestion de l'énergie et des émissions de GES

Vale continue d'améliorer son rendement quant au *protocole de gestion de l'énergie et des émissions de GES VDMD*. En 2017, tous ses établissements ont atteint au moins le niveau A, à l'exception de l'établissement de Thompson (résultat inférieur au niveau A pour deux indicateurs) et de celui de Sudbury (résultat inférieur au niveau A pour un indicateur).

À l'échelle mondiale, Vale s'engage à réduire ses émissions de GES prévues de 5 % d'ici 2020 (objectif de carbone).

GESTION DES RÉSIDUS MINIERS

En ce qui a trait au *protocole de gestion des résidus miniers VDMD*, Vale ne cesse de s'améliorer, et tous ses établissements atteignent ou dépassent maintenant le niveau AA. Dans son établissement de Sudbury, Vale maintient son niveau de rendement AAA pour tous les indicateurs. Vale poursuit la mise en place de comités d'examen des résidus miniers formés d'experts indépendants et la collaboration avec ces comités. La société a revu l'ensemble de ses politiques de gestion des résidus miniers avec ses communautés d'intérêts, et la haute direction a approuvé et mis en place les politiques en respectant le budget.

PLANIFICATION DE LA GESTION DE CRISES ET DES COMMUNICATIONS

Tous les établissements et bureaux administratifs de Vale respectent les exigences du *protocole de planification de la gestion de crises et des communications VDMD*. La planification et la préparation associées à la gestion de crises sont deux composantes cruciales des activités de gestion du risque de Vale. Les équipes de gestion de crises de Vale sont bien formées et prêtes à répondre aux urgences internes et à venir en aide aux communautés dans la mesure du possible. Les systèmes de gestion de crises ont été testés à tous les établissements.

SANTÉ ET SÉCURITÉ

Pour Vale, la vie importe plus que tout, et la société est déterminée à incarner cette valeur fondamentale. Pour preuve, tous ses établissements ont encore une fois obtenu un rendement élevé quant au *protocole de santé et sécurité VDMD*.

Tous les établissements de Vale ont atteint le niveau AAA pour les indicateurs 2 et 3 et ont connu une amélioration générale, sauf l'établissement de Sudbury qui est passé du niveau AA au niveau B pour l'indicateur 5 après le décès d'un entrepreneur en 2017.

En 2017, Vale s'est engagée à soutenir l'organisme de bienfaisance Fil de vie à l'échelle nationale pendant trois années supplémentaires. Cet organisme fait la promotion de la santé et sécurité en milieu de travail et aide les familles touchées par les décès, les blessures et les maladies survenus au travail.

BIODIVERSITÉ

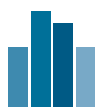
Vale respecte toujours son engagement à améliorer continuellement son rendement quant au *protocole de gestion de la conservation de la biodiversité VDMD*.

La mine de Voisey's Bay a maintenu un niveau AAA pour l'ensemble des indicateurs, et les établissements de l'Ontario ont connu une amélioration des indicateurs 1 et 2, passant respectivement du niveau B au niveau AAA et du niveau C au niveau B. L'affinerie de Port Colborne a atteint le niveau de rendement A, et l'établissement de Thompson a atteint le niveau B pour deux indicateurs et le niveau C pour un indicateur.

Les projets de protection de la biodiversité de Vale démontrent la valeur que la société accorde à la planète. En 2017, les établissements de l'Ontario ont reçu le *Prix VDMD en excellence environnementale* pour leurs travaux sur la biodiversité à Sudbury, qui mettent l'accent sur les efforts de reverdissement et de restauration des terres et des cours d'eau. L'établissement du Manitoba a également été finaliste au *Prix VDMD en excellence environnementale* pour son programme SLAM Dunk, qui vise à détourner 100 % des déchets des sites d'enfouissement.

🔗 Pour obtenir plus de renseignements, visitez le site : www.vale.com/canada (en anglais seulement)





Résultats VDMD pour 2017

Vale



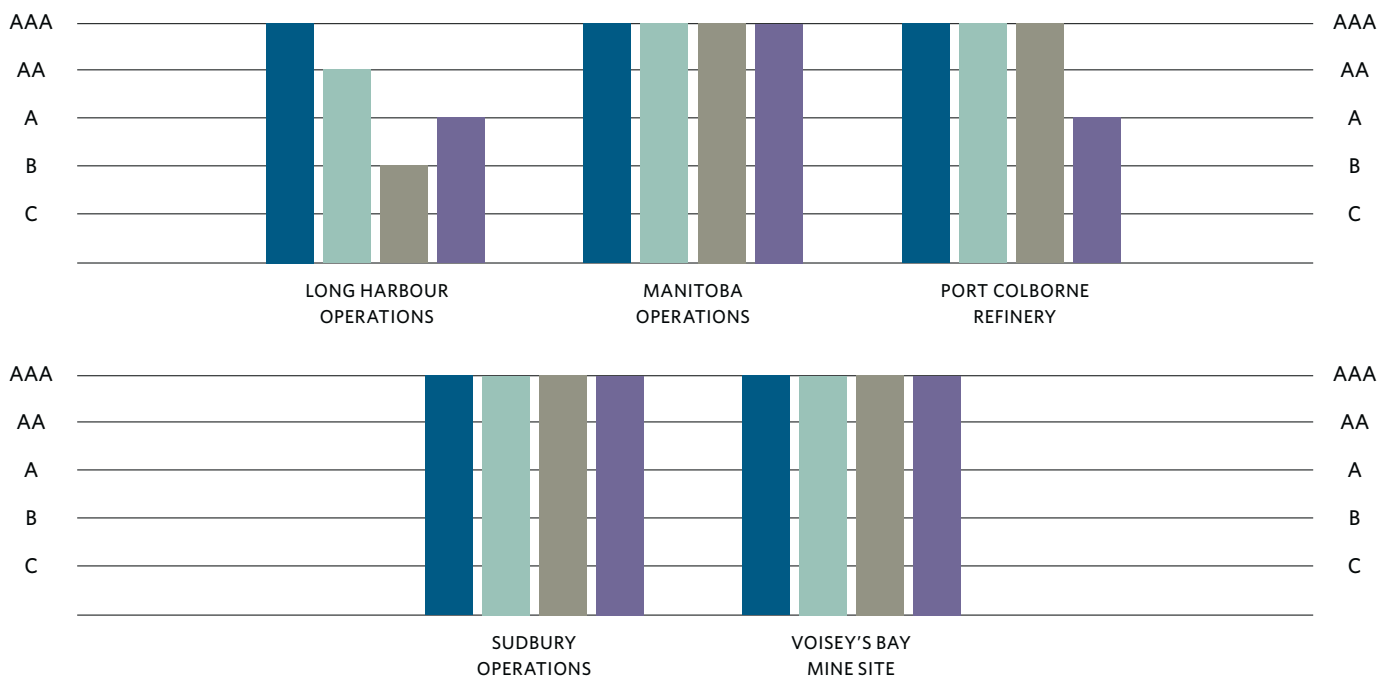
Évaluation de la planification de crises et des communications

INSTALLATION	PRÉPARATIFS	EXAMEN	FORMATION
SIÈGE SOCIAL	✓	✓	✓
LONG HARBOUR OPERATIONS	✓	×	✓
MANITOBA OPERATIONS	✓	✓	✓
PORT COLBORNE REFINERY	✓	✓	✓
ÉTABLISSEMENT DE SUDBURY	✓	✓	✓
VOISEY'S BAY MINE SITE	✓	✓	✓



Évaluation des relations avec les autochtones et les collectivités

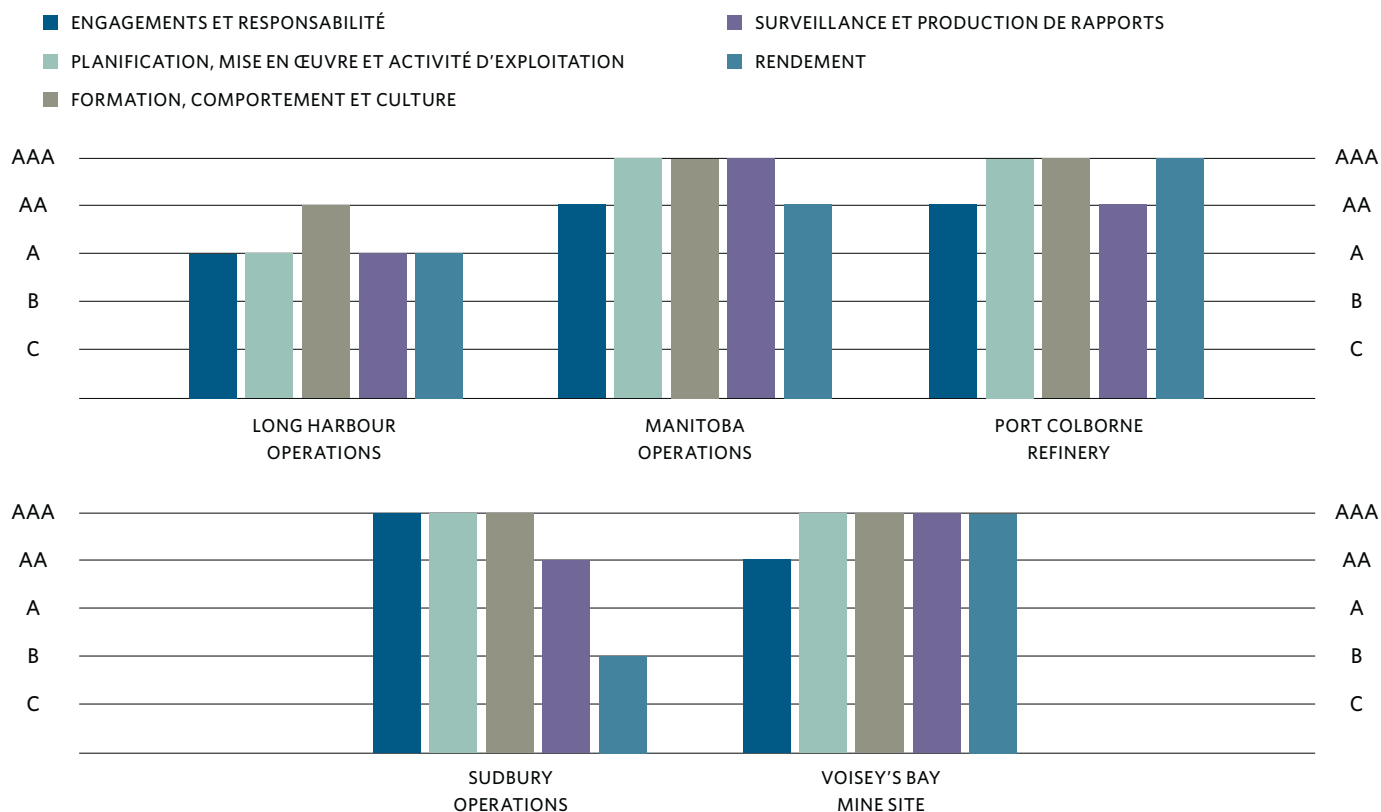
- IDENTIFICATION DES COMMUNAUTÉS D'INTÉRÊTS (CI)
- MÉCANISME DE RÉACTION AUX PRÉOCCUPATIONS DES CI
- ENGAGEMENT ET CONSULTATION EFFICACES AVEC LES CI
- PRODUCTION DE RAPPORT



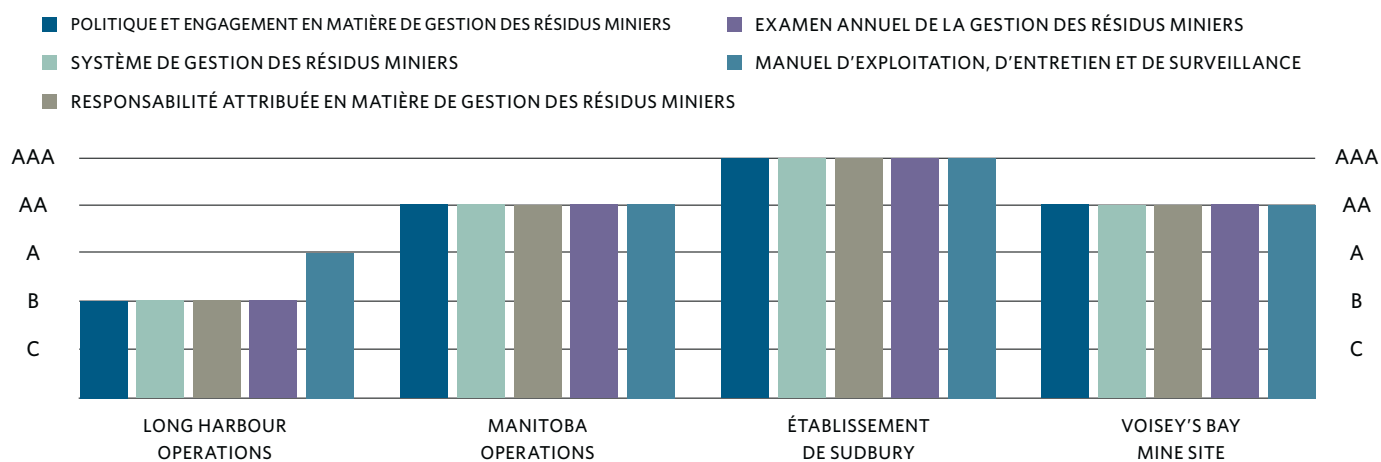
Résultats d'une auto-évaluation; dernière vérification externe : 2016; prochaine vérification externe : 2019.



Évaluation de la santé et sécurité



Évaluation de la gestion des résidus miniers

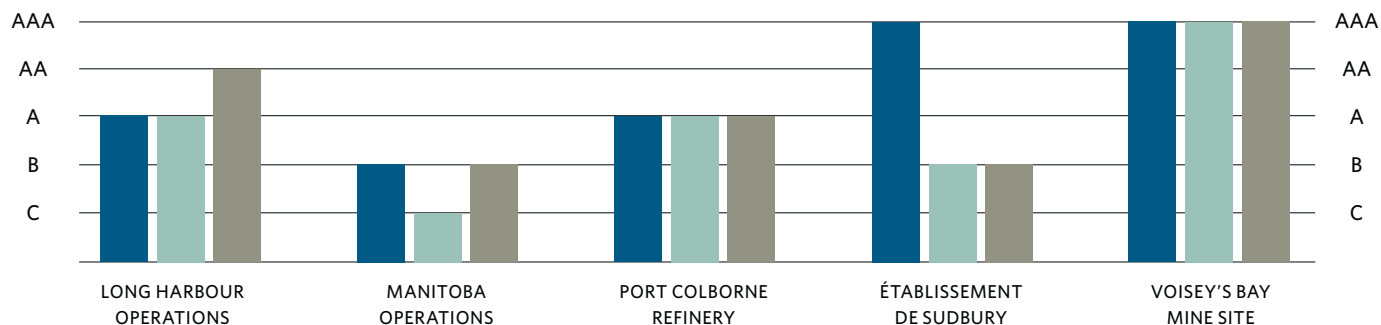


Résultats d'une auto-évaluation; dernière vérification externe : 2016; prochaine vérification externe : 2019.



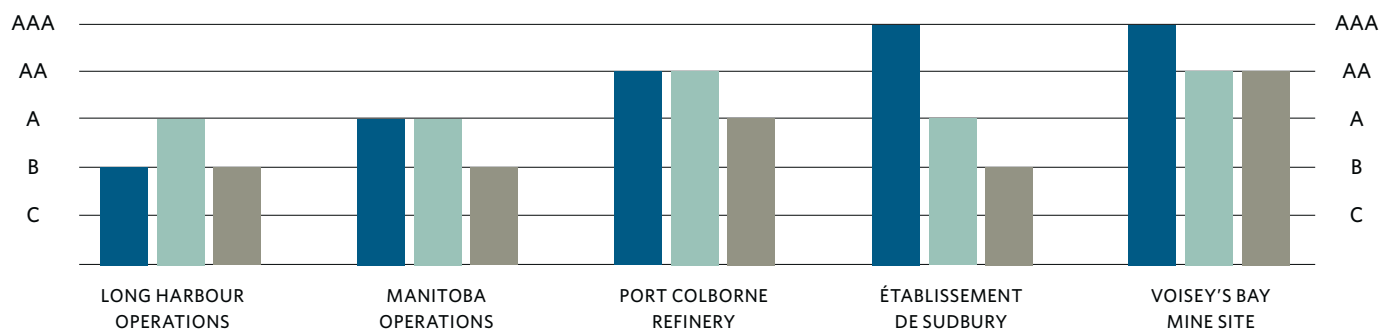
Évaluation de la gestion de la conservation de la biodiversité

- ENGAGEMENT, OBLIGATION DE RENDRE COMPTE ET COMMUNICATIONS D'ENTREPRISE EN MATIÈRE DE CONSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ
- PLANIFICATION ET MISE EN ŒUVRE DE LA CONSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ À L'ÉCHELLE DE L'INSTALLATION
- PRODUCTION DE RAPPORTS SUR LA CONSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ



Évaluation de la gestion de l'énergie et des émissions de GES

- SYSTÈMES DE GESTION DE LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE
- SYSTÈMES DE RAPPORTS SUR LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE
- OBJECTIFS DE RENDEMENT DE L'INTENSITÉ DES ÉMISSIONS DE GES



Résultats d'une auto-évaluation; dernière vérification externe : 2016; prochaine vérification externe : 2019.

